



Distr.
GENERAL

A/53/15 (Part II)
2 October 1998
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第五十三届会议

贸易和发展理事会第十七届执行会议报告*
(1998年5月8日,日内瓦)

* 本文件为 1998 年 5 月 8 日在联合国日内瓦办事处举行的贸易和发展理事会第十七届执行会议的报告预发本。定本将同理事会第十六届和第十八届执行会议和第四十五届会议的报告一起,作为《大会正式记录,第五十三届会议,补编第 15 号》(A/53/15/Rev.1)印发。

目 录

<u>章 次</u>	<u>页 次</u>
导 言.....	3
一、 贸易和发展理事会第十七届执行会议通过的决定.....	4
第 449(EX-17)号决定： 贸发会议的出版政策.....	4
第 450(EX-17)号决定： 为增加发展中国家专家参加贸发会议 各种会议设立信托基金.....	5
二、 中期计划和方案预算工作组第三十一届会议的报告： 关于贸 发会议出版政策的理事会第 447(EX-16)号决定； 关于全面提 高成本效率而节省的费用的理事会第 448(EX-16)号决定 (议 程项目 2).....	6
三、 贸发会议秘书长关于按照贸易和发展理事会第四十四届会议 的决定为增加发展中国家专家参加贸发会议各种会议设立信 托基金的进度报告(议程项目 3).....	7
四、 闭幕发言.....	8
五、 体制、 组织、 行政和有关事项(议程项目 4).....	10
<u>附 件</u>	
一、 理事会第十七届执行会议议程.....	12
二、 贸易和发展理事会第十八届执行会议临时议程.....	13
三、 出席情况.....	14

导 言

1. 贸易和发展理事会第十七届执行会议于 1998 年 5 月 8 日在日内瓦万国宫举行。这届执行会议召开了一次会议，即理事会的第 893 次全体会议。第十七届执行会议议程转载于下文附件一。

一、贸易和发展理事会第十七届执行会议通过的决定

第 449 (EX-17) 号决定：贸发会议的出版政策

贸易和发展理事会，考虑到秘书处为简化贸发会议出版政策而正在开展的工作，还考虑到有关报告以及在秘书处内设立一个出版物委员会一事，商定如下：

1. 极为欢迎秘书处在这方面所作的努力；理事会还注意到，工作组对在秘书处内设立机制表示满意，设立的目的是确保有系统地监督并改进贸发会议的出版活动；

2. 鼓励成员国通过同秘书处进行磋商积极参与对贸发会议出版政策的公开审查工作，以确保出版物满足成员国的需要，并实现为贸发会议确定的优先目标；

3. 请贸发会议秘书长在规划和审查工作的适当阶段就贸发会议的出版政策同成员国举行会议，其安排如下：

- (a) 工作组将在每年年初同贸发会议方案管理干事举行非正式会议，讨论计划当年出版的出版物的具体清单；同时，工作组还将审议秘书长关于贸发会议出版政策执行情况的报告，并向贸易和发展理事会提交报告；这两次会议的会期总共不超过两天；
- (b) 在每两年期的第一年的秋季，贸发会议秘书长将同工作组成员举行非正式会议，讨论拟于下一个两年期出版的出版物清单草稿；
- (c) 工作组将在下一年年初审查工作方案草案，包括拟出版的出版物清单草稿，之后，贸发会议秘书长将最后确定提交联合国秘书长的方案预算；工作组将在方案概算提交大会之时对这项概算进行审查，并向贸易和发展理事会提出报告，理事会将批准提交大会审查机构的建议；
- (d) 工作组还将审查上一年印发的出版物的调查结果，并对所进行的关于某些出版物的任何深入的读者情况调查的结果进行审查；读者情况调查应当每年举行；根据最近的经验，秘书处应当设法改进读者情况调查的设计和方法，并扩大调查范围，以使调查能够发挥关键作用；
- (e) 鼓励所有成员国对读者情况调查作出尽可能充分的答复。

1998 年 5 月 8 日

第 893 次全体会议

第 450(EX-17)号决定：为增加发展中国家专家
参加贸发会议各种会议设立信托基金

贸易和发展理事会，收到议程项目 3 之下关于按照贸易和发展理事会第四十四届会议的决定为增加发展中国家专家参加贸发会议各种会议设立信托基金的进度报告，决定：

- (a) 在理事会主席的主持下举行非正式磋商，讨论为按照“促进增长和发展的伙伴关系”第 114 段的规定增加发展中国家专家参加贸发会议各种会议设立的信托基金的运作方式，以便使贸发会议秘书长能够修改信托基金的运作方式，使该基金包括两个窗口，一个为指定用途捐款窗口，另一个为非指定用途捐款窗口；
- (b) 请贸易和发展理事会主席在 1998 年 7 月 3 日之前完成这些非正式磋商，以使运作方式能够得到定于 1998 年 7 月 10 日举行的贸易和发展理事会第十八届执行会议的批准。

1998 年 5 月 8 日

第 893 次全体会议

二、中期计划和方案预算工作组第三十一届会议的
报告：关于贸发会议出版政策的理事会
第 447(EX-16)号决定；关于全面提高成本效率
而节省的费用的理事会第 448(EX-16)号决定
(议程项目 2)

2. 墨西哥代表以中期计划和方案预算工作组主席的名义发言，将工作组按照第九届贸发大会的规定审议关于全面提高成本效率而节省的费用问题的结果(载于 UNCTAD/ISS/Misc.121 号文件)¹ 告知了理事会。他还告知理事会说，他将按照大会第 52/462 号决定把审议结果提交联合国秘书长。他继之提出了一项关于贸发会议出版政策的决定草案供理事会通过。

理事会的行动

3. 关于全面提高成本效率而节省的费用问题，理事会注意到，工作组成员曾请理事会主席进行非正式磋商，商讨关于提供给专家的有关经费的分配准则和方式的拟订事宜，提交理事会 1998 年 7 月 10 日的第十八届执行会议批准。贸发会议秘书长将参加非正式磋商，磋商将于 1998 年 7 月 3 日之前完成。

4. 关于贸发会议的出版政策，理事会通过了工作组提出的决定草案。(决定案文见上文第 449(EX-17)号决定)。

¹ 工作组的报告见(TD/B/45/5-TD/B/WP/107 号文件)。

三、贸发会议秘书长关于按照贸易和发展理事会第四十四届会议的决定为增加发展中国家专家参加贸发会议各种会议设立信托基金的进度报告

(议程项目 3)

5. 贸发会议秘书处的代表说，继贸发会议秘书长在 1996 年 12 月进行磋商之后，旨在增加发展中国家专家参加贸发会议各种会议的信托基金于 1997 年 4 月设立。设立基金时希望争取 68 万美元的捐款。贸发会议秘书长于 1997 年 5 月致函各成员国，要求它们为基金提供捐款。到今天为止，收到的捐款额为 3,000 美元，由于未就基金的动用作出决定，信托基金的未支配余额为 3,000 美元。

6. 主席对冰岛政府为信托基金提供第一笔捐款表示感谢。

理事会的行动

7. 理事会通过了主席提出的决定草案。(决定案文见上文 450(EX-17)号决定)。

四、闭幕发言

8. 日本代表说，就节省的费用的再投资问题而论，他认为不应用经常预算资助专家参加贸发会议的会议。这种参与应由自愿捐款资助。

9. 非洲集团发言人(南非)对工作组审议工作得出的成果表示欢迎。许多人本来认为这种成果是可望而不可即的，因此，能够向纽约提出明确的建议，有关各方实在功不可灭。

10. 巴西代表对工作组审议工作得出的成果表示满意。拉丁美洲和加勒比集团非常重视资助专家的问题，工作组达成的协议是往前迈进的一步。当然，这个问题还需要进一步讨论，她希望各方都本着诚意，尽快就动用基金的准则和方法达成协议。

11. 瑞士代表说，该国代表团对工作组取得的成果感到满意。瑞士代表团支持贸发会议的出版政策，希望理事会决定中规定进行的对话能促进成员国参与对贸发会议出版物的评价。关于议程项目 3，他的代表团对信托基金方面取得的进展表示欢迎。希望理事会的决定能促使信托基金开始运作，以落实“促进增长和发展的伙伴关系”第 114 段的规定。只要大家有诚意，其余的问题并不难解决。

12. 联合王国的代表以欧洲联盟的名义发言说，欧盟所有成员国都对工作组本届会议的成果感到满意。

13. 中国代表说，贸发会议有节余的问题要讨论，这是一件极好的事。工作组的工作成果是积极的，虽然资助专家的原则和方式尚有待确定，但只要有关各方都能够显示灵活性，并不难找出令人满意的安排。

14. 孟加拉国代表说，该国代表团对工作组在所有问题上都达成协商一致意见表示欢迎。工作组的结论充分反映出发展中国家和最不发达国家所关切的问题，尤其值得称赞。

15. 挪威代表说，工作组所以能取得各方都接受的成果是由于努力工作和愿意妥协的结果。工作组商定将重点放在最不发达国家和某些投资问题上，挪威代表团对此尤其表示欢迎。它还欢迎就出版问题取得的成果。关于议程项目 3 和信托基金问题，希望将举行的磋商能促使基金正式投入运作。

16. 拉丁美洲和加勒比集团发言人(委内瑞拉)对工作组取得的成果表示欢迎。折衷案文显示了成员国振兴贸发会议的意愿。由于所涉问题的敏感性，工作组的工作相当棘手，但参加讨论各方本着诚意，证明有志者事竟成。她的集团希望在互相信任、坦率和妥协的气氛中参与关于供资方式问题的讨论。

17. 美国代表说，美国之所以改变它长期来反对资助专家的立场，是由于它帮助非洲最不发达国家的决心非常强烈。关于工作组的工作方法，应进行磋商，商讨如何予以改进。举例来说，观察员往往在讨论中喧宾夺主，成员国反而没有发言机会，这并不很对头。为工作组届会编写文件应同成员国磋商，以免成员国不得不面对“既成事实”。

18. 肯尼亚代表对工作组审议工作得出的成果表示欢迎，并感谢各方对最不发达国家和非洲国家显示的诚意。

19. 乌拉圭代表说，工作组是努力提高贸发会议预算编制程序和技术合作方案的透明度的一个关键要素。关于资助专家的问题，在确保发展中国家专家有效参加贸发会议各种会议方面已迈出了重要的第一步，这是他本国所属集团高度重视的一个问题。

五、体制、组织、行政和有关事项
(议程项目 4)

A. 会议开幕

20. 贸易和发展理事会第十七届执行会议于 1998 年 5 月 8 日在理事会主席 Goce Petreski 先生(前南斯拉夫的马其顿共和国)主持下开幕。

B. 第十七届执行会议主席团

21. 自理事会第四十四届会议以来, 所选出的主席团成员没有变化, 理事会第十七届执行会议主席团成员如下:

主席: Goce Petreski 先生(前南斯拉夫的马其顿共和国)

副主席: Anne Anderson 女士(爱尔兰)

Michael Ray Arietti 先生(美利坚合众国)

Dhumahdass Baichoo 先生(毛里求斯)

Nacer Benjelloun-Touimi 先生(摩洛哥)

Eveline Herfkens 女士(荷兰)

Anthony Hill 先生(牙买加)

Gilberto Saboia 先生(巴西)

Vasili Sidorov 先生(俄罗斯联邦)

Bjorn Skogmo 先生(挪威)

Bozorgmehr Ziaran 先生(伊朗伊斯兰共和国)

报告员: Sek Wannamethee 先生(泰国)

C. 通过议程

(议程项目 1)

22. 理事会在 1998 年 5 月 8 日举行的第 893 次会议上通过了第十七届执行会议临时议程(TD/B/EX(17)/1)。(议程见下文附件一)。

D. 审查会议日历

(议程项目 4(a))

23. 理事会注意到 TD/B/44/INF.2/Rev.2 号文件所载订正会议日历。

24. 贸发会议秘书处的代表告知理事会说，为了适应理事会要求增加的非正式会议的需要，并满足关于出版政策的决定(此一决定将导致 1999 年非正式会议增加)的要求，秘书处将提出增拨会议服务股的请求。

E. 理事会行动所涉行政和经费问题

(议程项目 4(b))

25. 理事会获悉它在第十七届执行会议上采取的行动不引起额外经费问题。

F. 其他事项

(议程项目 5)

26. 理事会核可了第十八届执行会议的临时议程草案。(临时议程见下文附件二)。

27. 主席提醒理事会说，他将在今后几周中就理事会第四十五届常会高级别代表参加的部分会议这一议题进行磋商。

G. 理事会第十七届执行会议的报告

(议程项目 6)

28. 理事会授权报告员在主席的责成下编写理事会第十七届执行会议报告。理事会请秘书处尽早散发会议议事纪要；该纪要将作为理事会提交大会的报告。

附 件

附 件 一

理事会第十七届执行会议议程

1. 通过议程
2. 中期计划和方案预算工作组第三十一届会议的报告：关于贸发会议出版政策的理事会第 447(EX-16)号决定；关于全面提高成本效率而节省的费用的理事会第 448(EX-16)号决定
3. 贸发会议秘书长关于按照贸易和发展理事会第四十四届会议的决定为增加发展中国家专家参加贸发会议各种会议设立信托基金的进度报告
4. 体制、组织、行政和有关事项：
 - (a) 审查会议日历
 - (b) 理事会行动所涉行政和经费问题
5. 其他事项
6. 通过理事会的报告

附件二

贸易和发展理事会第十八届执行会议临时议程

1998年7月10日

1. 通过议程
2. 选举主席团成员
3. 中期审查
4. 贸发会议对《1990年代联合国非洲发展新议程》的贡献：贸发会议援助非洲的活动(第443(XLIV)号议定结论)
5. 体制、组织、行政和有关事项：
 - (a) 为理事会议事规则第76条的目的指定政府间机构
 - (b) 为理事会议事规则第77条的目的指定非政府组织
 - (c) 指定贸易和发展理事会第四十五届会议主席和主席团
6. 贸易和发展理事会主席关于就以下两个事项进行的非正式磋商情况报告：
 - (a) 用全面提高成本效益而节省的费用资助专家的准则和方式
 - (b) 为增加发展中国家专家参加贸发会议各种会议设立的信托基金的运作方式
7. 其他事项
8. 理事会第十八届执行会议报告。

附件三

出席情况*

1. 以下贸发会议成员国、理事会成员国派代表出席了会议:

安哥拉	马耳他
澳大利亚	毛里塔尼亚
奥地利	毛里求斯
孟加拉国	墨西哥
比利时	摩洛哥
不丹	缅甸
巴西	荷兰
保加利亚	挪威
中国	巴基斯坦
哥斯达黎加	巴拿马
古巴	巴拉圭
捷克共和国	菲律宾
刚果民主共和国	葡萄牙
厄瓜多尔	大韩民国
萨尔瓦多	俄罗斯联邦
埃塞俄比亚	南非
法国	西班牙
加蓬	苏丹
格鲁吉亚	瑞典
德国	瑞士
冰岛	泰国
印度尼西亚	前南斯拉夫的马其顿共和国
伊朗伊斯兰共和国	特立尼达和多巴哥
爱尔兰	突尼斯
意大利	土耳其
牙买加	乌干达
日本	大不列颠及北爱尔兰联合王国
约旦	美利坚合众国
肯尼亚	乌拉圭
黎巴嫩	委内瑞拉
阿拉伯利比亚民众国	也门
马达加斯加	

* 与会者名单, 见 TD/B/EX(17)/INF.1。

2. 不是理事会成员国的下列贸发会议成员国派观察员出席了会议：
 卢旺达
 教廷
3. 下列政府间组织派代表出席了会议：
 欧洲共同体
 非洲统一组织
4. 下列专门机构派代表出席了会议：
 联合国粮食及农业组织
 联合国工业发展组织
5. 欧洲经济委员会派代表出席了会议。贸发会议和世贸组织合设的国际贸易中心也派代表出席了会议。
6. 下列非政府组织派代表出席了会议：
 普通类：
 联合国协会世界联合会

”：